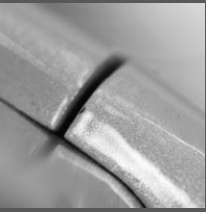




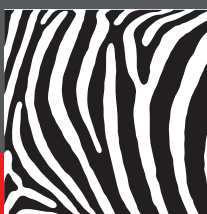
www.stobag.com



Colours ■ ■ ■



Schöne Schattenseiten.
Stay cool in the shade.



STOBAG
Premium Swiss Quality 





... Inspiration, Design & Harmony

Classic Colours

Trend Colours

Rainbow Colours

**CLASSIC
COLOURS**

**TREND &
RAINBOW
COLOURS**

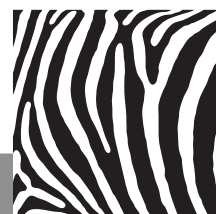
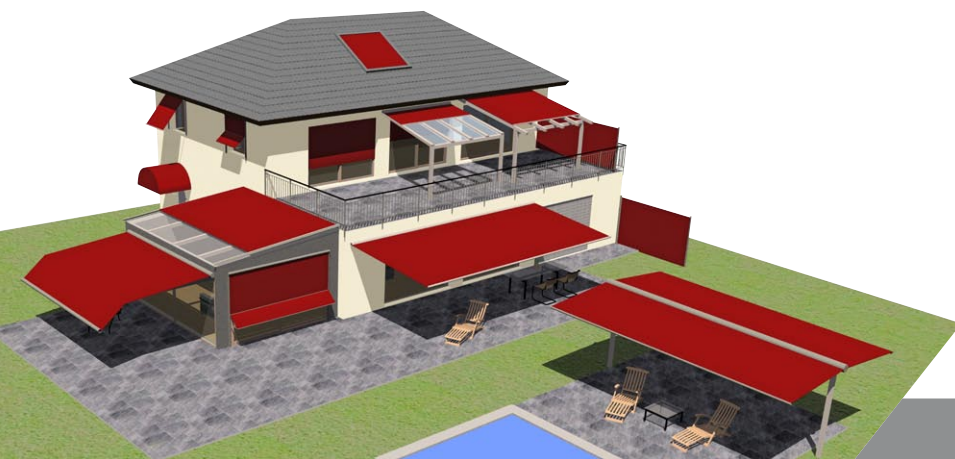
DE Perfekt abgestimmt auf Fassade, Fenster und Markisentuch. Wählen Sie, ganz nach Ihrem Geschmack, die passende Gestellfarbe aus der vielfältigen STOBAG-Farbpalette. Mit 16 Classic-, 12 Trend- und hunderten von Rainbow-Farben (RAL und NCS) steht Ihnen ein Spektrum zur Verfügung, das keine Wünsche mehr offen lässt. – Lassen Sie sich inspirieren und verleihen Sie Ihrem STOBAG-Produkt einen individuellen Charakter!

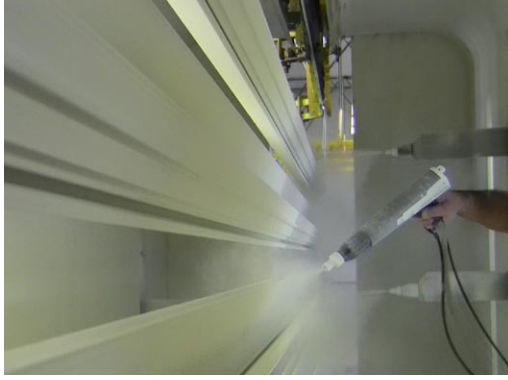
FR Parfaitement assortie à la façade, aux fenêtres et à la toile du store. Parmi la gamme de coloris STOBAG, choisissez, à votre guise, la couleur de la structure qui vous convient. Vous disposez d'un large assortiment de coloris – 16 dans la gamme Classic, 12 dans la gamme Trend et des centaines de nuances pour la gamme Rainbow (RAL et NCS). – Laissez-vous inspirer et donnez à votre produit STOBAG un cachet individuel!

IT Perfetto per facciate, finestre e teli per tende. Scegliete il colore della struttura che più vi piace dall'ampia gamma di colori STOBAG. Avrete a disposizione una gamma di colori che soddisfa qualsiasi esigenza: i 16 colori Classic, i 12 Trend, e centinaia di colori Rainbow (RAL e NCS.) – Lasciatevi ispirare e donate al vostro prodotto STOBAG un carattere tutto personale!

EN A perfect match for facades, windows and awning covers. Select the colour you want for your frame from the wide range of STOBAG colours. 16 Classic, 12 Trend and hundreds of Rainbow colours (RAL and NCS) offers a choice to fulfil every wish. – Use your imagination and give your STOBAG product its own character.

ES Perfectamente adaptado para fachadas, ventanas y toldos. Elija el color de bastidor que desee. Existe una amplia gama de colores STOBAG a su disposición. Un variado espectro con 16 colores del tipo Classic, 12 colores del tipo Trend y cientos de colores Rainbow (RAL y NCS) satisface todo tipo de necesidades. – ¡Déjese inspirar e imprima a su producto STOBAG un carácter individual!





Veredelung in Premium Qualität

Damit Sie an Ihrem Sonnen- oder Wetterschutzsystem auch nach Jahren noch genau soviel Freude haben wie am ersten Tag, werden bei STOBAG die Profile und Gestellteile pulverbeschichtet. Dieses umweltfreundliche Verfahren schützt die Konstruktion wirkungsvoll vor Umwelt- und Witterungseinflüssen. Durch höchste Qualitätsstandards wird ein Maximum an Farbgleichheit gewährleistet.

Finition en qualité Premium

Afin que vous puissiez profiter pendant des années encore de votre protection solaire et contre les intempéries comme au premier jour, STOBAG a pris soin de thermolaquer les profilés et les composants de la structure. Ce procédé respectueux de l'environnement protège efficacement la construction des intempéries et autres impacts environnementaux. L'application des plus hauts standards de qualité assure le plus grand respect des coloris.



Lavorazione di massima qualità

Per garantire che il vostro sistema di protezione contro la luce solare e le intemperie mantenga il proprio aspetto anche dopo molti anni, tutti i profili e le parti meccaniche STOBAG vengono prodotti in alluminio polverizzato. Questo procedimento ecologico protegge efficacemente la struttura dagli agenti ambientali e dalle intemperie. Per soddisfare i più elevati standard di qualità, viene garantita la massima omogeneità di colorazione.

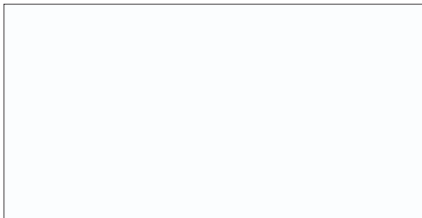


Premium quality finish

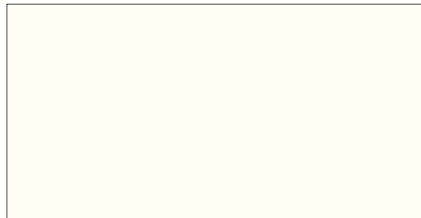
STOBAG profiles and frame components are powder-coated to ensure you can enjoy your sun and weather protection systems in the years ahead as much as on the day they arrived. This environmentally friendly process offers effective protection for the structure against environmental and weather factors. The maximum possible degree of colour uniformity is guaranteed by the highest quality standards.

Ennoblecimiento de calidad superior

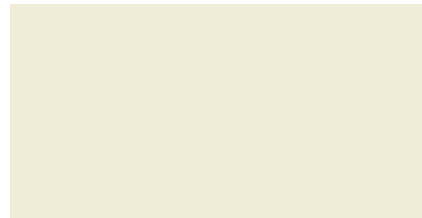
Los perfiles y elementos del bastidor de la marca STOBAG poseen un recubrimiento de polvo, para que pueda disfrutar de su sistema de sol o de protección contra agentes climatológicos durante muchos años, con la misma ilusión del primer día. Este procedimiento, amable con el entorno, protege la construcción de manera eficaz contra las adversidades climatológicas y medioambientales. Gracias a la aplicación de los máximos estándares de calidad se garantiza una igualdad máxima de color.



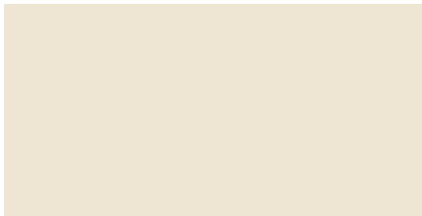
C10 RAL 9016 / 5807A90160 ■
Verkehrsweiss/Blanc signalisation/Bianco traffico/
Traffic white/Blanco tráfico



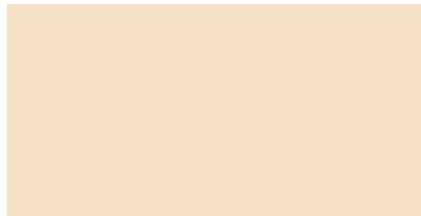
C12 RAL 9010 / VSR 901 / 5807A90100 ■
Reinweiss/Blanc pur/Bianco puro/
Pure white/Blanco puro



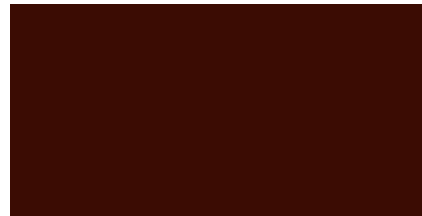
C14 RAL 9001 / 5807A90010 ■
Cremeweiss/Blanc crème/Bianco crema/
Cream/Blanco crema



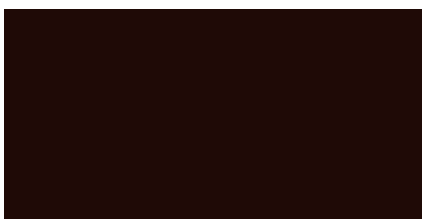
C16 RAL 1013 / 5807A10130 ■
Perlweiss/Blanc perlé/Bianco perla/
Oyster white/Blanco perla



C18 RAL 1015 / 5807A10150 ■
Hellelfenbein/Ivoire clair/Avorio chiaro/
Light ivory/Marfil claro



C20 NCS-S 8010-Y50R / VSR 071 / 5807A81126 ■
Braun/Brun/Marrone/
Brown/Marrón



C22 ~RAL 8019 / 5807A85530 ■
Graubraun/Brun gris/Marrone grigiastro/
Grey brown/Pardo grisáceo



C24 RAL 3004 / VSR 330 / 5807A30040 ■
Purpurrot/Rouge pourpre/Rosso porpora/
Purple red/Rojo purpura



C26 RAL 6005 / VSR 220 / 5807A60050 ■
Moosgrün/Vert mousse/Verde muschio/
Moss Green/Verde musgo



C28 RAL 9006 / VSR 140 / 5807E90060 ■
Weissaluminium/Aluminium blanc/Alluminio brillante/
White aluminium/Aluminio blanco



C30 RAL 9007 / VSR 907 / ~DB702 / 5807E90070 ■
Graualuminium/Aluminium gris/Alluminio grigiastro/
Grey aluminium/Aluminio gris



C32 5803E71384 ▲
Grau (Glimmer)/Gris (mica)/Grigio (mica)/
Grey (mica)/Gris (mica)



C34 ~DB703 / 5803E71386 ▲
Anthrazit (Glimmer)/Anthracite (mica)/Antracite (mica)/
Anthracite (mica)/Antracita (mica)



C36 5803E71319 ▲
Anthrazit (Glimmer)/Anthracite (mica)/Antracite (mica)/
Anthracite (mica)/Antracita (mica)



C38 RAL 7016 / VSR 716 / 5807A70160 ■
Anthrazitgrau/Gris anthracite/Grigio antracite/
Anthracite grey/Gris antracita



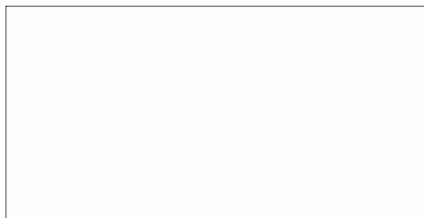
C40 RAL 7021 / 5807A70210 ■
Schwarzgrau/Gris noir/Grigio nerastro/
Black grey/Gris negruzco

Alle abgebildeten Farben des Bereichs **Classic** sind im Grundpreis der Markise inbegriffen.
Le prix de base du store inclut toutes les reproductions de coloris de la gamme **Classic**.

Tutti i colori della serie **Classic** illustrati sono inclusi nel prezzo base della tenda.

All the colours in the **Classic** range are included in the basic price of the awning.

Todos los colores representados del tipo **Classic** se encuentran incluidos en el precio base del toldo.



T50 RAL 9016/581MA90160 ▲ ●
Verkehrsweiss/Blanc signalisation/Bianco traffico/
Traffic white/Blanco tráfico



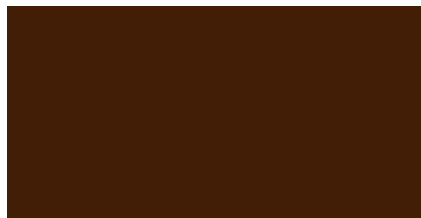
T52 581MA71319 ▲ ●
Anthrazit (Glimmer)/Anthracite (mica)/Antracite (mica)/
Anthracite (mica)/Antracita (mica)



T54 RAL 7016/581MA70160 ▲ ●
Anthrazitgrau / Gris anthracite / Grigio antracite /
Anthracite grey / Gris antracita



T56 RAL 7021/581MA70210 ▲ ●
Schwarzgrau / Gris noir / Grigio nerastro /
Black grey / Gris negruzco



T58 RAL 8014/581MA80140 ▲ ●
Sepiabraun / Brun sépia / Marrone seppia /
Sepia brown / Sepia



T60 RAL 6009/581MA60090 ▲ ●
Tannengrün / Vert sapin / Verde abete /
Fir green / Verde abeto



T62 4201E82301 ▲ ◆
Hellbraun / Brun clair / Marrone chiaro /
Light brown / Marrón claro



T64 4201E82303 ▲ ◆
Braun / Brun / Marrone /
Brown / Marrón



T66 4201H63268 ▲ ◆
Schwarzgrün / Noir vert / Verde scuro /
Black green / Negro verde



T68 4201H51578 ▲ ◆
Schwarzblau / Noir bleu / Blu nero /
Black blue / Negro azul



T70 4201H31210 ▲ ◆
Braunrot / Brun rouge / Marrone rosso /
Brown red / Marrón rojo



T72 RAL 9005/4201A90050 ▲ ◆
Tiefschwarz / Noir foncé / Nero intenso /
Jet black / Negro intenso

Glanzgrade / Degrés de brillance / Grado di brillantezza / Degrees of gloss / Grados de brillo

- Seidenglanz / Soyeux / Satinato / Satin gloss / Brillo satinado: **65 – 85 R/60°**
- ▲ Matt / Mat / Opaco / Matt / Mate: **25 – 35 R/60°**
- Feinstruktur (nicht bei allen Markisenmodellen möglich)
Structure fine (n'est pas réalisable pour tous les modèles de stores)
Struttura fine (colori non applicabili a tutti i modelli di tende)
Fine structure (not available for all awning models)
Estructura fina (no disponible en todos los modelos de toldos)
- ◆ Eloxal-Effekt / Effet Eloxal / Effetto anodizzato / Anodised effect / Efecto Eloxal

Für die im Bereich **Trend** abgebildeten Farben wird ein Mehrpreis verrechnet.
Pour les coloris issus de la gamme **Trend**, une majoration du prix est applicable.
Per i colori della serie **Trend**, è previsto invece un supplemento di prezzo.
There is a surcharge for colours in the **Trend** range.
Los colores del tipo **Trend** están sujetos a sobreprecio.



RAL 1000
Grünbeige / Beige vert /
Beige verdaastro / Green beige /
Beige verdoso



RAL 1001
Beige / Beige /
Beige / Beige /
Beige



RAL 1002
Sandgelb / Jaune sable /
Giallo sabbia / Sand yellow /
Amarillo arena



RAL 1003
Signalgelb / Jaune de sécurité /
Giallo segnale / Signal yellow /
Amarillo señales



RAL 1004
Goldgelb / Jaune or /
Giallo oro / Golden yellow /
Amarillo oro



RAL 1005
Honiggelb / Jaune miel /
Giallo miele / Honey yellow /
Amarillo miel



RAL 1006
Maisgelb / Jaune maïs /
Giallo polenta / Maize yellow /
Amarillo maíz



RAL 1007
Narzissengelb / Jaune narcisse /
Giallo narciso / Daffodil yellow /
Amarillo narciso



RAL 1011
Braunbeige / Beige brun /
Beige marrone / Brown beige /
Beige pardo



RAL 1012
Zitronengelb / Jaune citron /
Giallo limone / Lemon yellow /
Amarillo limón



RAL 1014
Efenbein / Ivoire /
Avorio / Ivory /
Marfil



RAL 1016
Schwefelgelb / Jaune soufre /
Giallo zolfo / Sulfur yellow /
Amarillo azufre



RAL 1017
Safrangelb / Jaune safran /
Giallo zafferano / Saffron yellow /
Amarillo azafrán



RAL 1018
Zinkgelb / Jaune zinc /
Giallo zinco / Zinc yellow /
Amarillo de zinc



RAL 1019
Graubeige / Beige gris /
Beige grigiastro / Grey beige /
Beige agrisado



RAL 1020
Olivgelb / Jaune olive /
Giallo olivastro / Olive yellow /
Amarillo oliva



RAL 1021
Rapsgelb / Jaune colza /
Giallo navone / Rape yellow /
Amarillo colza



RAL 1023
Verkehrsgelb / Jaune signalisation /
Giallo traffico / Traffic yellow /
Amarillo tráfico



RAL 1024
Ockergelb / Jaune ocre /
Giallo ocre / Ochre yellow /
Amarillo ocre



RAL 1027
Currygelb / Jaune curry /
Giallo curry / Curry /
Amarillo curry



RAL 1028
Melonengelb / Jaune melon /
Giallo melone / Melon yellow /
Amarillo melón



RAL 1032
Ginstergelb / Jaune genêt /
Giallo scopa / Broom yellow /
Amarillo retama



RAL 1033
Dahliengelb / Jaune dahlia /
Giallo dalia / Dahlia yellow /
Amarillo dalia



RAL 1034
Pastellgelb / Jaune pastel /
Giallo pastello / Pastel yellow /
Amarillo pastel



RAL 1037
Sonnengelb / Jaune soleil /
Giallo sole / Sun yellow /
Amarillo sol



RAL 2000
Gelborange / Orangé jaune /
Arancio giallastro / Yellow orange /
Amarillo naranja



RAL 2001
Rotorange / Orangé rouge /
Arancio rossastro / Red orange /
Rojo anaranjado



RAL 2002
Blutorange / Orangé sang /
Arancio sanguigno / Vermilion /
Naranja sanguineo



RAL 2003
Pastellorange / Orangé pastel /
Arancio pastello / Pastel orange /
Naranja pálido



RAL 2004
Reinorange / Orangé pur /
Arancio puro / Pure orange /
Naranja puro



RAL 2008
Hellrotorange / Orangé rouge clair /
Rosso arancio chiaro / Bright red orange /
Rojo claro anaranjado



RAL 2009
Verkehrsorange / Orangé signalisation /
Arancio traffico / Traffic orange /
Naranja tráfico



RAL 2010
Signalorange / Orangé de sécurité /
Arancio segnale / Signal orange /
Naranja señales



RAL 2011
Tieforange / Orangé foncé /
Arancio profondo / Deep orange /
Naranja intenso



RAL 2012
Lachsorange / Orangé saumon /
Arancio salmone / Salmon orange /
Naranja salmón



RAL 3000
Feuerrot / Rouge feu /
Rosso fuoco / Flame red /
Rojo vivo



RAL 3001
Signalrot / Rouge de sécurité /
Rosso segnale / Signal red /
Rojo señales



RAL 3002
Karminrot / Rouge carmin /
Rosso carminio / Carmine red /
Rojo carmin



RAL 3003
Rubinrot / Rouge rubis /
Rosso rubino / Ruby red /
Rojo rubí



RAL 3005
Weinrot / Rouge vin /
Rosso vino / Wine red /
Rojo vino



RAL 3007
Schwarzrot/Rouge noir /
Rosso nerastro/Black red /
Rojo negruzco



RAL 3009
Oxidrot/Rouge oxyde /
Rosso ossido/Oxide red /
Rojo óxido



RAL 3011
Braunrot/Rouge brun /
Rosso marrone/Brown red /
Rojo pardo



RAL 3012
Beigerot/Rouge beige /
Rosso beige/Beige red /
Rojo beige



RAL 3013
Tomatenrot/Rouge tomate /
Rosso pomodoro/Tomato red /
Rojo tomate



RAL 3014
Altrosa/Vieux rose /
Rosa antio/Antique pink /
Rojo viejo



RAL 3015
Hellrosa/Rose clair /
Rosa chiaro/Light pink /
Rosa claro



RAL 3016
Korallenrot/Rouge corail /
Rosso corallo/Coral red /
Rojo coral



RAL 3017
Rosé/Rosé /
Rosato/Rose /
Rosa



RAL 3018
Erdbeerrot/Rouge fraise /
Rosso fragola/Strawberry red /
Rojo fresa



RAL 3020
Verkehrsrot/Rouge signalisation /
Rosso traffico/Traffic red /
Rojo tráfico



RAL 3022
Lachsrot/Rouge saumon /
Rosso salmone/Salmon pink /
Rojo salmón



RAL 3027
Himbeerrot/Rouge framboise /
Rosso lampone/Raspberry red /
Rojo frambuesa



RAL 3031
Orientrot/Rouge oriental /
Rosso oriente/Orient red /
Rojo oriente



RAL 4001
Rotilla/Lilas rouge /
Lilla rossastro/Red lilac /
Rojo lila



RAL 4002
Rotviolett/Violet rouge /
Viola rossastro/Red violet /
Rojo violeta



RAL 4003
Erikaviolett/Violet bruyère /
Viola erica/Heather violet /
Violeta érica



RAL 4004
Bordeauxviolett/Violet bordeaux /
Viola bordeaux/Claret violet /
Bordeos



RAL 4005
Blaulila/Lilas bleu /
Lilla bluastro/Blue lilac /
Lila azulado



RAL 4006
Verkehrspurpur/Pourpre signalisation /
Porpora traffico/Traffic purple /
Púrpurá tráfico



RAL 4007
Purpurviolett/Violet pourpre /
Porpora violetto/Purple violet /
Violeta púrpura



RAL 4008
Signalviolett/Violet de sécurité /
Violetto segnale/Signal violet /
Violeta señales



RAL 4009
Pastellviolett/Violet pastel /
Violetto pastello/Pastel violet /
Violeta pastel



RAL 4010
Telemagenta/Telemagenta /
Magenta tele/Telemagenta /
Magenta tele



RAL 5000
Violettblau/Bleu violet /
Blu violaceo/Violet blue /
Azul violeta



RAL 5001
Grünblau/Bleu vert /
Blu verdastro/Green blue /
Azul verdoso



RAL 5002
Ultramarinblau/Bleu outremer /
Blu oltremare/Ultramarine blue /
Azul ultramar



RAL 5003
Saphirblau/Bleu saphir /
Blu zaffiro/Sapphire blue /
Azul zaffiro



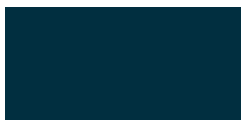
RAL 5004
Schwarzblau/Bleu noir /
Blu nerastro/Black blue /
Azul negruzco



RAL 5005
Signalblau/Bleu de sécurité /
Blu segnale/Signal blue /
Azul señales



RAL 5007
Brillantblau/Bleu brillant /
Blu brillante/Brilliant blue /
Azul brillante



RAL 5008
Graublau/Bleu gris /
Blu grigiastro/Grey blue /
Azul grisáceo



RAL 5009
Azurblau/Bleu azur /
Blu azzurro/Azure blue /
Azul azur



RAL 5010
Enzianblau/Bleu gentiane /
Blu genziana/Gentian blue /
Azul genciana



RAL 5011
Stahlblau/Bleu acier /
Blu acciaio/Steel blue /
Azul acero



RAL 5012
Lichtblau/Bleu clair /
Blu luce/Light blue /
Azul luminoso



RAL 5013
Kobaltblau/Bleu cobalt /
Blu cobalto/Cobalt blue /
Azul cobalto



RAL 5014
Taubenblau/Bleu pigeon /
Blu colomba/Pigeon blue /
Azul colombrino



RAL 5015
Himmelblau/Bleu ciel /
Blu cielo/Sky blue /
Azul celeste



RAL 5017
Verkehrsblau/Bleu signalisation /
Blu traffico/Traffic blue /
Azul tráfico



RAL 5018
Türkisblau/Bleu turquoise/
Blu turchese/Turquoise blue/
Azul turquesa



RAL 5019
Capriblau/Bleu capri/
Blu capri/Capri blue/
Azul capri



RAL 5020
Ozeanblau/Bleu océan/
Blu oceano/Ocean blue/
Azul oceano



RAL 5021
Wasserblau/Bleu d'eau/
Blu acqua/Water blue/
Azul agua



RAL 5022
Nachtblau/Bleu nocturne/
Blu notte/Night blue/
Azul noche



RAL 5023
Fernblau/Bleu distant/
Blu distante/Distant blue/
Azul lejania



RAL 5024
Pastellblau/Bleu pastel/
Blu pastello/Pastel blue/
Azul pastel



RAL 6000
Patina grün/Vert patine/
Verde patina/Patina green/
Verde patina



RAL 6001
Smaragd grün/Vert émeraude/
Verde smeraldo/Emerald green/
Verde esmeralda



RAL 6002
Laub grün/Vert feuillage/
Verde foglia/Leaf green/
Verde hoja



RAL 6003
Oliv grün/Vert olive/
Verde oliva/Olive green/
Verde oliva



RAL 6004
Blaugrün/Vert bleu/
Verde blauastro/Blue green/
Verde azulado



RAL 6006
Grauoliv/Olive gris/
Oliva grigiastro/Grey olive/
Oliva grisáceo



RAL 6007
Flaschengrün/Vert bouteille/
Verde bottiglia/Bottle green/
Verde botella



RAL 6008
Braun grün/Vert brun/
Verde brunastro/Brown green/
Verde parduzco



RAL 6010
Gras grün/Vert herbe/
Verde erba/Grass green/
Verde hierba



RAL 6011
Resedagrün/Vert réséda/
Verde reseda/Reseda green/
Verde reseda



RAL 6012
Schwarz grün/Vert noir/
Verde nerastro/Black green/
Verde negruzco



RAL 6013
Schilf grün/Vert jonc/
Verde canna/Reed green/
Verde caña



RAL 6014
Gelboliv/Olive jaune/
Oliva giallastro/Yellow olive/
Amarillo oliva



RAL 6015
Schwarzoliv/Olive noir/
Oliva nerastro/Black olive/
Oliva negruzco



RAL 6016
Türkis grün/Vert turquoise/
Verde turchese/Turquoise green/
Verde turquesa



RAL 6017
Maigrün/Vert mai/
Verde maggio/May green/
Verde mayo



RAL 6018
Gelb grün/Vert jaune/
Verde giallastro/Yellow green/
Verde amarillento



RAL 6019
Weiss grün/Vert blanc/
Verde biancastro/Pastel green/
Verde blanquecino



RAL 6020
Chromoxid grün/Vert oxyde chromique/
Verde cromo/Chrome green/
Verde cromo



RAL 6021
Blass grün/Vert pâle/
Verde pallido/Pale green/
Verde pálido



RAL 6022
Braunoliv/Olive brun/
Oliva brunastro/Olive drab/
Oliva parduzco



RAL 6024
Verkehrs grün/Vert signalisation/
Verde traffico/Traffic green/
Verde tráfico



RAL 6025
Farn grün/Vert fougère/
Verde felce/Fern green/
Verde helecho



RAL 6026
Opal grün/Vert opale/
Verde opale/Opal green/
Verde opalo



RAL 6027
Licht grün/Vert clair/
Verde chiaro/Light green/
Verde luminoso



RAL 6028
Kiefern grün/Vert pin/
Verde pino/Pine green/
Verde pino



RAL 6029
Mint grün/Vert menthe/
Verde menta/Mint green/
Verde menta



RAL 6032
Signal grün/Vert de sécurité/
Verde segnale/Signal green/
Verde señales



RAL 6033
Minttürkis/Turquoise menthe/
Turchese menta/Mint turquoise/
Turquesa menta



RAL 6034
Pastelltürkis/Turquoise pastel/
Turchese pastello/Pastel turquoise/
Turquesa pastel



RAL 7000
Fehgrau/Gris petit-gris/
Grigio vaio/Squirrel grey/
Gris ardilla



RAL 7001
Silbergrau/Gris argent/
Grigio argento/Silver grey/
Gris plata



RAL 7002
Olivgrau/Gris olive/
Grigio olivastro/Olive grey/
Gris oliva



RAL 7003
Moosgrau / Gris mousse /
Grigio muschio / Moss grey /
Gris musgo



RAL 7004
Signalgrau / Gris de sécurité /
Grigio segnale / Signal grey /
Gris señales



RAL 7005
Mausgrau / Gris souris /
Grigio topo / Mouse grey /
Gris ratón



RAL 7006
Beigegrü / Gris beige /
Grigio beige / Beige grey /
Gris beige



RAL 7008
Khakigrü / Gris kaki /
Grigio kaki / Khaki grey /
Gris caqui



RAL 7009
Grüngerü / Gris vert /
Grigio verdastro / Green grey /
Gris verdoso



RAL 7010
Zeltgrü / Gris tente /
Grigio tenda / Tarpaulin grey /
Gris lona



RAL 7011
Eisengerü / Gris fer /
Grigio ferro / Iron grey /
Gris hierro



RAL 7012
Basaltgrü / Gris basalte /
Grigio basalto / Basalt grey /
Gris basalto



RAL 7013
Braungerü / Gris brun /
Grigio brunastro / Brown grey /
Gris parduzco



RAL 7015
Schiefergrü / Gris ardoise /
Grigio ardesia / Slate grey /
Gris pizarra



RAL 7022
Umbragrü / Gris terre d'ombre /
Grigio ombra / Umbra grey /
Gris sombra



RAL 7023
Betongrü / Gris béton /
Grigio calcestruzzo / Concrete grey /
Gris hormigón



RAL 7024
Graphitgrü / Gris graphite /
Grigio grafite / Graphite grey /
Gris grafita



RAL 7026
Granitgrü / Gris granit /
Grigio granito / Granite grey /
Gris granito



RAL 7030
Steingerü / Gris pierre /
Grigio pietra / Stone grey /
Gris piedra



RAL 7031
Blaugrü / Gris bleu /
Grigio bluastro / Blue grey /
Gris azulado



RAL 7032
Kieselgrü / Gris silex /
Grigio ghiaia / Pebble grey /
Gris guijarro



RAL 7033
Zementgrü / Gris ciment /
Grigio cemento / Cement grey /
Gris cemento



RAL 7034
Gelbgrü / Gris jaune /
Grigio giallastro / Yellow grey /
Gris amarillento



RAL 7035
Lichtgrü / Gris clair /
Grigio luce / Light grey /
Gris lumineux



RAL 7036
Platingrü / Gris platine /
Grigio platino / Platinum grey /
Gris platino



RAL 7037
Staubgrü / Gris poussière /
Grigio polvere / Dusty grey /
Gris polvo



RAL 7038
Achatgrü / Gris agate /
Grigio agata / Agate grey /
Gris ágata



RAL 7039
Quarzgrü / Gris quartz /
Grigio quarzo / Quartz grey /
Gris cuarzo



RAL 7040
Fenstergrü / Gris fenêtre /
Grigio finestra / Window grey /
Gris ventana



RAL 7042
Verkehrsgü A / Gris signalisation A /
Grigio traffico A / Traffic grey A /
Gris tráfico A



RAL 7043
Verkehrsgü B / Gris signalisation B /
Grigio traffico B / Traffic grey B /
Gris tráfico B



RAL 7044
Seidengerü / Gris soie /
Grigio seta / Silk grey /
Gris seda



RAL 7045
Telegrü 1 / Telegris 1 /
Grigio tele 1 / Telegrey 1 /
Gris tele 1



RAL 7046
Telegrü 2 / Telegris 2 /
Grigio tele 2 / Telegrey 2 /
Gris tele 2



RAL 7047
Telegrü 4 / Telegris 4 /
Grigio tele 4 / Telegrey 4 /
Gris tele 4



RAL 8000
Grünbraun / Brun vert /
Marrone verdastro / Green brown /
Pardo verdoso



RAL 8001
Ockerbraun / Brun terre de Sienne /
Marrone ocre / Ochre brown /
Pardo ocre



RAL 8002
Signalbraun / Brun de sécurité /
Marrone segnale / Signal brown /
Marrón señales



RAL 8003
Lehmbraun / Brun argile /
Marrone fango / Clay brown /
Pardo arcilla



RAL 8004
Kupferbraun / Brun cuivré /
Marrone rame / Copper brown /
Pardo cobre



RAL 8007
Rehbraun / Brun fauve /
Marrone capriolo / Fawn brown /
Pardo corzo



RAL 8008
Olivbraun / Brun olive /
Marrone oliva / Olive brown /
Pardo oliva



RAL 8011
Nussbraun / Brun noisette /
Marrone noce / Nut brown /
Pardo nuez



RAL 8012
Rotbraun / Brun rouge /
Marrone rossiccio / Red brown /
Pardo rojo



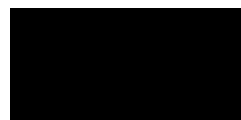
RAL 8015
Kastanienbraun / Marron /
Marrone castagna / Chestnut brown /
Castaño



RAL 8016
Mahagonibraun / Brun acajou /
Marrone mogano / Mahogany brown /
Caoba



RAL 8017
Schokoladenbraun / Brun chocolat /
Marrone cioccolata / Chocolate brown /
Chocolate



RAL 8022
Schwarzbraun / Brun noir /
Marrone nerastro / Black brown /
Pardo negruzco



RAL 8023
Orangebraun / Brun orangé /
Marrone arancio / Orange brown /
Pardo anaranjado



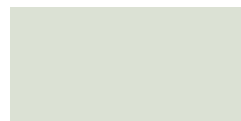
RAL 8024
Beigebraun / Brun beige /
Marrone beige / Beige brown /
Pardo beige



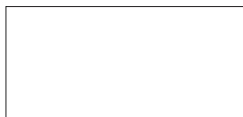
RAL 8025
Blassbraun / Brun pâle /
Marrone pallido / Pale brown /
Pardo pálido



RAL 8028
Terrabraun / Brun terre /
Marrone terra / Terra brown /
Marrón tierra



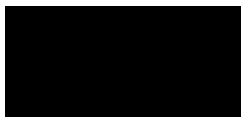
RAL 9002
Grauweiss / Blanc gris /
Bianco grigiastro / Grey white /
Blanco grisáceo



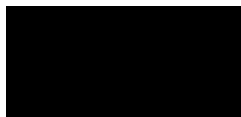
RAL 9003
Signalweiss / Blanc de sécurité /
Bianco segnale / Signal white /
Blanco señales



RAL 9004
Signalschwarz / Noir de sécurité /
Nero segnale / Signal black /
Negro señales



RAL 9011
Graphitschwarz / Noir graphite /
Nero grafite / Graphite black /
Negro grafito



RAL 9017
Verkehrsschwarz / Noir signalisation /
Nero traffico / Traffic black /
Negro tráfico



RAL 9018
Papyrusweiss / Blanc papyrus /
Bianco papiro / Papyrus white /
Blanco papiro

Im Bereich **Rainbow** sind, neben den bereits abgebildeten, auch alle anderen Farben aus der RAL- und NCS-Kollektion, welche für die Aussenanwendung geeignet und in Kleinmengen erhältlich sind, verfügbar. Auf Anfrage können auch andere Farben verarbeitet werden. Für Farben aus dem Bereich **Rainbow** wird ein Mehrpreis verrechnet.

Outre les coloris déjà illustrés, la gamme **Rainbow** peut être mariée à tous les autres tons de la collection RAL et NCS qui sont adaptés aux installations en extérieur et également disponibles en petites quantités. Sur demande nous pouvons également proposer d'autres teintes. Pour les coloris issus de la gamme **Rainbow**, une majoration du prix est applicable.

Oltre ai colori mostrati, nella serie **Rainbow** sono inclusi anche tutti gli altri colori della collezione RAL e NCS, che sono idonei per le applicazioni esterne e in piccole quantità. Su richiesta possono essere realizzati anche altri colori. Per i colori della serie **Rainbow** è previsto un supplemento di prezzo.

In addition to the colours in the **Rainbow** range, all the other RAL and NCS are colours designed for external use, and supplied in small quantities, are also available. On request also different colours can be processed. There is a surcharge for colours in the **Rainbow** range.

En los colores **Rainbow** también existen, junto a los ya representados, todos los demás colores de la colección RAL y NCS, aptos para aplicaciones exteriores y disponibles en pequeñas cantidades. También bajo petición se pueden tratar otros colores. Todos los colores del tipo **Rainbow** están sujetos a sobreprecio.



Wichtiger Hinweis

Die gedruckten Farbfelder sind hinsichtlich Farbton und Glanzgrad nicht verbindlich, Farbunterschiede sind drucktechnisch bedingt und aufgrund unterschiedlicher Herstellungsverfahren und Pigmentierung nicht auszuschliessen. Verbindlich für die Herstellung und Kontrolle von Farben nach RAL und NCS sind ausschliesslich die einzelnen Register (z.B. RAL840-HR/RAL841-GL) oder NCS-Standards. Je nach Land und Markt können Abweichungen bezüglich Preisgestaltung und Farbangebot auftreten.

Remarque importante

Les nuances et le degré de brillance des coloris imprimés n'ont pas caractère contraignant, les variations de couleur sont dues à la technique d'impression et ne peuvent être exclues du fait des différents procédés de fabrication et de pigmentation employés. Ont seuls caractère contraignant pour la fabrication et le contrôle des couleurs RAL et NCS les différents registres (par ex. RAL840-HR/RAL841-GL) ou les standards NCS. Selon le pays et le marché concerné, des divergences en termes de prix et de coloris peuvent être constatées.

Nota importante

Gli esempi di colore qui stampati non sono vincolanti in quanto a tonalità e lucentezza, poiché non si possono escludere discrepanze dovute ai limiti imposti da esigenze tecniche di stampa e dai diversi procedimenti di produzione e pigmentazione. Per la produzione ed il controllo dei colori RAL e NCS, sono vincolanti esclusivamente i singoli codici (ad es. RAL840-HR/RAL841-GL) o gli standard NCS. I prezzi e la gamma di colori disponibili possono variare a seconda del paese e del mercato.

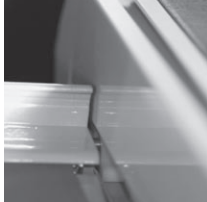
Important information

The printed colour fields are not binding in terms of shade and sheen; variations in colour arise from the printing process and cannot be ruled out due to varying production processes and pigmentation. The decisive factor for the production and control of RAL and NCS colours is defined exclusively by the individual lists (e.g. RAL840-HR/RAL841-GL) or NCS standards. Prices and colour ranges may vary according to a particular country and market.

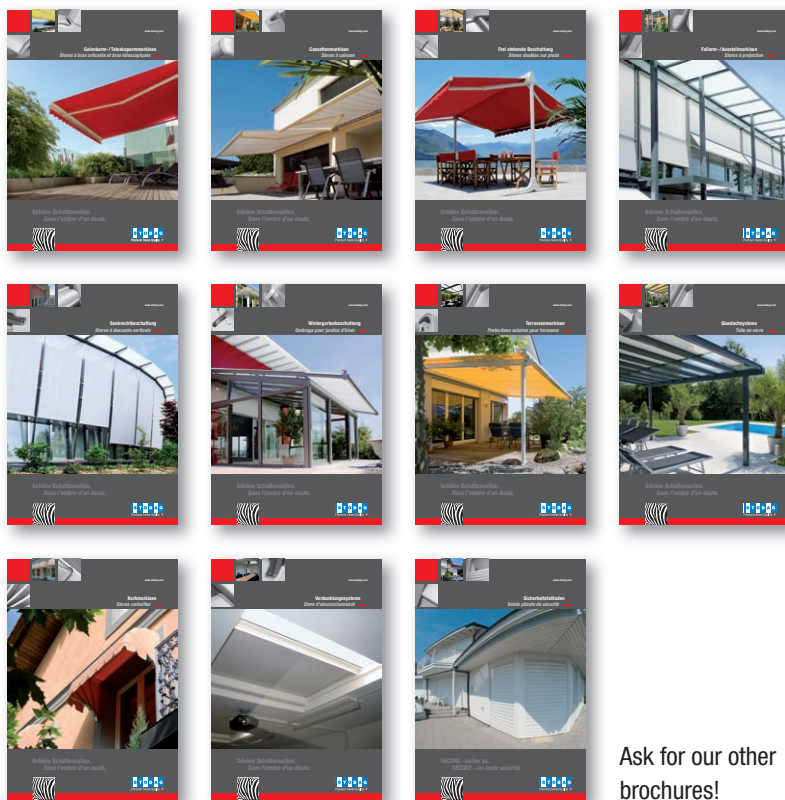
Nota importante

El tono de color y grado del brillo de los campos de color impresos no es vinculante, pudiendo existir diferencias de color por motivos técnicos de impresión y debidos a diversos procedimientos de fabricación y pigmentación. Para la fabricación y control de los colores RAL y NCS son vinculantes exclusivamente los registros individuales (p.ej. RAL840-HR/RAL841-GL) o los estándares NCS. Pueden existir diferencias en el precio y en la oferta de colores en función del país y el mercado.





Schöne Schattenseiten.
Sans l'ombre d'un doute.
Splendidi spazi d'ombra.
Stay cool in the shade.
Una sombra elegante.



Ask for our other brochures!

STOBAG AG
 STOBAG International
 Pilatusring 1
 CH-5630 Muri
 Phone +41 (0)56 675 48 00
 Fax +41 (0)56 675 48 01
 export@stobag.com
 www.stobag.com

STOBAG AG
 STOBAG Schweiz
 Pilatusring 1
 CH-5630 Muri
 Tel. +41 (0)56 675 42 00
 Fax +41 (0)56 675 42 01
 info@stobag.ch
 www.stobag.ch

STOBAG SA
 STOBAG Suisse
 en Budron H/18
 CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne
 Tél. +41 (0)21 651 42 90
 Fax +41 (0)21 651 42 99
 suisse-romande@stobag.ch
 www.stobag.ch

STOBAG Österreich GmbH
 Radlberger Hauptstrasse 100
 A-3105 St. Pölten-Unterradlberg
 Tel. +43 (0)2742 362 080
 Fax +43 (0)2742 362 074
 info@stobag.at
 www.stobag.at

STOBAG Italia S.r.l.
 Via Marconi n. 2/B
 I-37010 Affi (VR)
 Tel. +39 045 620 00 66
 Fax +39 045 620 00 82
 info@stobag.it
 www.stobag.it

STOBAG Iberia S.L.
 Isla Tabarca 31
 San Pedro del Pinatar
 ES-30740 Murcia
 Tel. +34 968 18 52 11
 Fax +34 968 17 81 24
 info@stobag.es
 www.stobag.es

STOBAG do Brasil Ltda.
 Rua Rafael Puchetti, 1.110
 BR-83020-330 São José dos Pinhais - PR
 Tel. +55 41 2105 9000
 Fax +55 41 2105 9001
 stobag@stobag.com.br
 www.stobag.com.br

STOBAG North America Corporation
 7401 Pacific Circle
 Mississauga, Ontario L5T 2A4, Canada
 Phone +1 905 755 9448
 Fax +1 770 818 5524
 northamerica@stobag.com
 www.stobag.com

Your local STOBAG Business Partner:
 www.stobag.com

Verkauf und Montage ausschliesslich über den Fachhandel.
 Vente et installation exclusivement par l'intermédiaire de storistes spécialisés.
 Vendita e montaggio esclusivamente presso i negozi specializzati.
 Sale and installation only by specialists.
 Venta e instalación exclusiva a través de comercios especializados.



Art.# 080737 - 2010-01 - © STOBAG
 Änderungen vorbehalten.
 Sous réserve de changements.
 Con riserva di apportare modifiche.
 Subject to change without prior notification.
 Reservado el derecho de modificaciones.